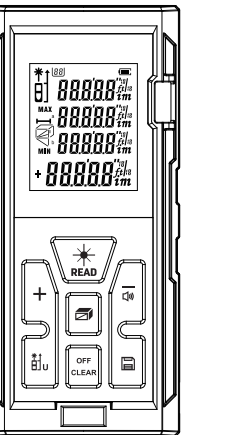


Руководство пользователя

Лазерный дальномер

DL4168/DL4169/DL4170/DL4171



Правила техники безопасности

- Пожалуйста, прочтите все инструкции по эксплуатации и правила техники безопасности, содержащиеся в данном руководстве, перед эксплуатацией. Неправильные действия без соблюдения данного руководства могут привести к повреждению устройства, повлиять на результат измерения или нанести телесные повреждения пользователю.
- Инструмент запрещается разбирать или ремонтировать каким-либо образом. Запрещается делать какие-либо незаконные модификации или изменения технических характеристик лазерного излучателя. Пожалуйста, храните прибор в недоступном для детей месте и избегайте использования любым посторонним персоналом.
- Категорически запрещается направлять лазер в глаза или другие части тела; не допускается направлять лазер на поверхности любых объектов с сильным отражением.
- Из-за воздействия электромагнитного излучения на другое оборудование и устройства, пожалуйста, не используйте прибор в самолете или рядом с медицинским оборудованием, не используйте его в легковоспламеняющихся, взрывоопасных средах.
- Выброшенные батареи или прибор не должны утилизироваться так же, как бытовой мусор, пожалуйста, утилизируйте их в соответствии с соответствующими законами и правилами.
- При возникновении проблем с качеством или вопросов по прибору, пожалуйста, своевременно свяжитесь с местными дистрибьюторами или производителем, мы готовы предложить вам решения.

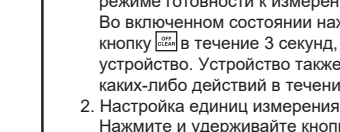
Дисплей

- Источник питания
- Запись
- Лазер включен
- Максимум
- Длина, площадь, объем, Пифагор



Клавиатур

- Включить/Измерить
- Сложение
- Вычитание/звук
- Измерение площади/объема/Пифаго
- Сохранить
- Контрольная точка/Переключатель единиц измерения
- Выключить/удалить



Установка и замена батареи



- Снимите крышку батарейного отсека на задней панели устройства и поместите батарею в соответствии с полярностью, затем закройте дверцу батарейного отсека.
- В приборе используется только щелочная батарея 1,5 В типа AAA.
- Если прибор не используется в течение длительного времени, выньте батарею, чтобы избежать коррозии корпуса прибора.

Запуск прибора/настройка меню

- Включить/выключить прибор. В выключенном состоянии нажмите кнопку [ON], прибор и лазер запустятся одновременно и будут в режиме готовности к измерению. Во включенном состоянии нажмите и удерживайте кнопку [ON] в течение 3 секунд, чтобы выключить устройство. Устройство также отключится без каких-либо действий в течение 150 секунд.
- Настройка единиц измерения. Нажмите и удерживайте кнопку [UNIT], чтобы сбросить текущую единицу измерения, единица измерения по умолчанию: 0,000 м. Есть 6 единиц для выбора

Единицы:

Длина	Площадь	Объем
0,000 м	0,000 м²	0,000 м³
0,00 м	0,00 м²	0,00 м³
0,0 дюйма	0,00 футов²	0,00 футов³
0,00 футов	0,00 футов²	0,00 футов³
0 1/16 дюйма	0,00 футов²	0,00 футов³
0'00"1/16	0,00 футов²	0,00 футов³

Изменение контрольной точки
Нажмите [POINT] клавишу, чтобы изменить контрольную точку. Контрольная точка устройства по умолчанию находится сзади.

Подсветка вкл./выкл.

Подсветка настроена на автоматическое включение и выключение. Подсветка может включиться в течение 15 секунд во время работы и автоматически выключиться через 15 секунд, если устройство не будет работать.

Звук вкл./выкл.

Нажмите [ON] и удерживайте кнопку, чтобы включить или выключить зуммер.

Самокалибровка

Эта функция может сохранить точность устройства. Инструкция: Выключите питание, нажмите и удерживайте кнопку [CAL], затем нажмите [ON]. Отпустите кнопку [ON], затем «CAL», и на экране отобразится цифра. Пользователь может настроить цифру с помощью кнопки [ON] в соответствии с точностью прибора. Диапазон регулировки: от -9 до 9 мм, затем нажмите и удерживайте кнопку [ON], чтобы сохранить результат калибровки.

Измерение и расчет длины

- Однократное измерение расстояния: Включите лазерный луч коротким нажатием кнопки [ON] в режиме измерения, нажмите кнопку [ON] еще раз для однократного измерения длины, затем результаты измерения отобразятся в основной области дисплея.
- Непрерывное измерение: нажмите и удерживайте кнопку [ON] в режиме измерения и войдите в режим непрерывного измерения. Максимальный результат измерения отображается в дополнительной области дисплея, текущий результат отображается в основной области дисплея. Коротко нажмите кнопку [ON] или [ON] для выхода из режима непрерывного измерения.

Измерение площади: нажмите кнопку [AREA], [ON] на экране появится значок.

На дисплее мигает одна из сторон прямоугольника. Для измерения площади следуйте приведенным ниже инструкциям:

- Нажмите [ON] один раз для длины
- Нажмите [ON] еще раз для ширины

Устройство вычисляет и показывает результат в основной области дисплея.

Последний результат измерения длины отображается в дополнительной области дисплея. Нажмите [ON], сотрите результат и при необходимости повторите измерение. Нажмите [ON] еще раз, чтобы выйти из режима.

Измерение объема: Дважды нажмите кнопку [VOLUME], чтобы войти в режим измерения объема. Значок [VOLUME] отображается в верхней части экрана. Пожалуйста, следуйте приведенным ниже инструкциям для измерения объема:

Нажмите [ON] для длины

Нажмите [ON] еще раз для ширины

Нажмите [ON] в третий раз для высоты

Устройство вычисляет и показывает результат в основной области дисплея.

Нажмите [ON], сотрите результат и при необходимости повторите измерение.

Нажмите [ON] еще раз, чтобы выйти из режима.

Пифагор



Есть четыре пифагорейских режима на тот случай, если пользователю будет трудно достичь цели.

1. Вычислите второй катет, измерив гипотенузу и другой катет.

Коротко нажмите [ON] три раза, чтобы войти в режим Пифагора, гипотенуза мигает.

Нажмите [ON], измерьте длину гипотенузы (a)

Нажмите [ON], измерьте длину одного катета (b)

Устройство вычисляет длину другого катета (x)

Нажмите [ON] для длины

Нажмите [ON] еще раз для ширины

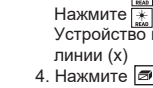
Нажмите [ON] в третий раз для высоты

Устройство вычисляет и показывает результат в основной области дисплея.

Нажмите [ON], сотрите результат и при необходимости повторите измерение.

Нажмите [ON] еще раз, чтобы выйти из режима.

Пифагор



Есть четыре пифагорейских режима на тот случай, если пользователю будет трудно достичь цели.

1. Вычислите второй катет, измерив гипотенузу и другой катет.

Коротко нажмите [ON] три раза, чтобы войти в режим Пифагора, гипотенуза мигает.

Нажмите [ON], измерьте длину гипотенузы (a)

Нажмите [ON], измерьте длину одного катета (b)

Устройство вычисляет длину другого катета (x)

Нажмите [ON] для длины

Нажмите [ON] еще раз для ширины

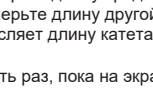
Нажмите [ON] в третий раз для высоты

Устройство вычисляет и показывает результат в основной области дисплея.

Нажмите [ON], сотрите результат и при необходимости повторите измерение.

Нажмите [ON] еще раз, чтобы выйти из режима.

Пифагор



Есть четыре пифагорейских режима на тот случай, если пользователю будет трудно достичь цели.

1. Вычислите второй катет, измерив гипотенузу и другой катет.

Коротко нажмите [ON] три раза, чтобы войти в режим Пифагора, гипотенуза мигает.

Нажмите [ON], измерьте длину гипотенузы (a)

Нажмите [ON], измерьте длину одного катета (b)

Устройство вычисляет длину другого катета (x)

Нажмите [ON] для длины

Нажмите [ON] еще раз для ширины

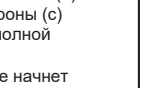
Нажмите [ON] в третий раз для высоты

Устройство вычисляет и показывает результат в основной области дисплея.

Нажмите [ON], сотрите результат и при необходимости повторите измерение.

Нажмите [ON] еще раз, чтобы выйти из режима.

Пифагор



Есть четыре пифагорейских режима на тот случай, если пользователю будет трудно достичь цели.

1. Вычислите второй катет, измерив гипотенузу и другой катет.

Коротко нажмите [ON] три раза, чтобы войти в режим Пифагора, гипотенуза мигает.

Нажмите [ON], измерьте длину гипотенузы (a)

Нажмите [ON], измерьте длину одного катета (b)

Устройство вычисляет длину другого катета (x)

Нажмите [ON] для длины

Нажмите [ON] еще раз для ширины

Нажмите [ON] в третий раз для высоты

Устройство вычисляет и показывает результат в основной области дисплея.

Нажмите [ON], сотрите результат и при необходимости повторите измерение.

Нажмите [ON] еще раз, чтобы выйти из режима.

Пифагор



Есть четыре пифагорейских режима на тот случай, если пользователю будет трудно достичь цели.

1. Вычислите второй катет, измерив гипотенузу и другой катет.

Коротко нажмите [ON] три раза, чтобы войти в режим Пифагора, гипотенуза мигает.

Нажмите [ON], измерьте длину гипотенузы (a)

Нажмите [ON], измерьте длину одного катета (b)

Устройство вычисляет длину другого катета (x)

Нажмите [ON] для длины

Нажмите [ON] еще раз для ширины

Нажмите [ON] в третий раз для высоты

Устройство вычисляет и показывает результат в основной области дисплея.

Нажмите [ON], сотрите результат и при необходимости повторите измерение.

Нажмите [ON] еще раз, чтобы выйти из режима.

Пифагор



Есть четыре пифагорейских режима на тот случай, если пользователю будет трудно достичь цели.

1. Вычислите второй катет, измерив гипотенузу и другой катет.

Коротко нажмите [ON] три раза, чтобы войти в режим Пифагора, гипотенуза мигает.

Нажмите [ON], измерьте длину гипотенузы (a)

Нажмите [ON], измерьте длину одного катета (b)

Устройство вычисляет длину другого катета (x)

Нажмите [ON] для длины

Нажмите [ON] еще раз для ширины

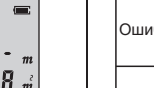
Нажмите [ON] в третий раз для высоты

Устройство вычисляет и показывает результат в основной области дисплея.

Нажмите [ON], сотрите результат и при необходимости повторите измерение.

Нажмите [ON] еще раз, чтобы выйти из режима.

Пифагор



Есть четыре пифагорейских режима на тот случай, если пользователю будет трудно достичь цели.

1. Вычислите второй катет, измерив гипотенузу и другой катет.

Коротко нажмите [ON] три раза, чтобы войти в режим Пифагора, гипотенуза мигает.

Нажмите [ON], измерьте длину гипотенузы (a)

Нажмите [ON], измерьте длину одного катета (b)

Устройство вычисляет длину другого катета (x)

Нажмите [ON] для длины

Нажмите [ON] еще раз для ширины

Нажмите [ON] в третий раз для высоты

Устройство вычисляет и показывает результат в основной области дисплея.

Нажмите [ON], сотрите результат и при необходимости повторите измерение.

Нажмите [ON] еще раз, чтобы выйти из режима.

Пифагор



Есть четыре пифагорейских режима на тот случай, если пользователю будет трудно достичь цели.

1. Вычислите второй катет, измерив гипотенузу и другой катет.

Коротко нажмите [ON] три раза, чтобы войти в режим Пифагора, гипотенуза мигает.

Нажмите [ON], измерьте длину гипотенузы (a)

Нажмите [ON], измерьте длину одного катета (b)

Устройство вычисляет длину другого катета (x)

Нажмите [ON] для длины

Нажмите [ON] еще раз для ширины

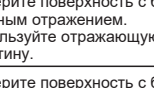
Нажмите [ON] в третий раз для высоты

Устройство вычисляет и показывает результат в основной области дисплея.

Нажмите [ON], сотрите результат и при необходимости повторите измерение.

Нажмите [ON] еще раз, чтобы выйти из режима.

Пифагор



Есть четыре пифагорейских режима на тот случай, если пользователю будет трудно достичь цели.

1. Вычислите второй катет, измерив гипотенузу и другой катет.

Коротко нажмите [ON] три раза, чтобы войти в режим Пифагора, гипотенуза мигает.

Нажмите [ON], измерьте длину гипотенузы (a)

Нажмите [ON], измерьте длину одного катета (b)

Устройство вычисляет длину другого катета (x)

Нажмите [ON] для длины

Нажмите [ON] еще раз для ширины

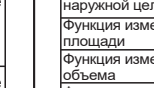
Нажмите [ON] в третий раз для высоты

Устройство вычисляет и показывает результат в основной области дисплея.

Нажмите [ON], сотрите результат и при необходимости повторите измерение.

Нажмите [ON] еще раз, чтобы выйти из режима.

Пифагор



Есть четыре пифагорейских режима на тот случай, если пользователю будет трудно достичь цели.

1. Вычислите второй катет, измерив гипотенузу и другой катет.

Коротко нажмите [ON] три раза, чтобы войти в режим Пифагора, гипотенуза мигает.

Нажмите [ON], измерьте длину гипотенузы (a)

Нажмите [ON], измерьте длину одного катета (b)

Устройство вычисляет длину другого катета (x)

Нажмите [ON] для длины

Нажмите [ON] еще раз для ширины

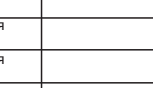
Нажмите [ON] в третий раз для высоты

Устройство вычисляет и показывает результат в основной области дисплея.

Нажмите [ON], сотрите результат и при необходимости повторите измерение.

Нажмите [ON] еще раз, чтобы выйти из режима.

Пифагор



Есть четыре пифагорейских режима на тот случай, если пользователю будет трудно достичь цели.

1. Вычислите второй катет, измерив гипотенузу и другой катет.

Коротко нажмите [ON] три раза, чтобы войти в режим Пифагора, гипотенуза мигает.

Нажмите [ON], измерьте длину гипотенузы (a)

Нажмите [ON], измерьте длину одного катета (b)

Устройство вычисляет длину другого катета (x)

Нажмите [ON] для длины

Нажмите [ON] еще раз для ширины

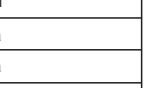
Нажмите [ON] в третий раз для высоты

Устройство вычисляет и показывает результат в основной области дисплея.

Нажмите [ON], сотрите результат и при необходимости повторите измерение.

Нажмите [ON] еще раз, чтобы выйти из режима.

Пифагор



Есть четыре пифагорейских режима на тот случай, если пользователю будет трудно достичь цели.

1. Вычислите второй катет, измерив гипотенузу и другой катет.

Коротко нажмите [ON] три раза, чтобы войти в режим Пифагора, гипотенуза мигает.

Нажмите [ON], измерьте длину гипотенузы (a)

Нажмите [ON], измерьте длину одного катета (b)

Устройство вычисляет длину другого катета (x)

Нажмите [ON] для длины

Нажмите [ON] еще раз для ширины

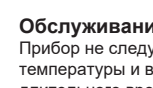
Нажмите [ON] в третий раз для высоты

Устройство вычисляет и показывает результат в основной области дисплея.

Нажмите [ON], сотрите результат и при необходимости повторите измерение.

Нажмите [ON] еще раз, чтобы выйти из режима.

Пифагор



Есть четыре пифагорейских режима на тот случай, если пользователю будет трудно достичь цели.

1. Вычислите второй катет, измерив гипотенузу и другой катет.

Коротко нажмите [ON] три раза, чтобы войти в режим Пифагора, гипотенуза мигает.

Нажмите [ON], измерьте длину гипотенузы (a)

Нажмите [ON], измерьте длину одного катета (b)

货号	DL4168/DL4169/DL4170/DL4171	货名	激光测距仪	零件名称	说明书
----	-----------------------------	----	-------	------	-----

Обслуживание прибора:

Прибор не следует хранить в условиях высокой температуры и высокой влажности в течение длительного времени, если он не используется часто, извлеките батарею, поместите прибор в предназначенный для него переносной мешок и храните в прохладном и сухом месте.

Покалуиста, содержки поверхность устройства в чистоте. Для очистки от пыли применяется влажная мягкая ткань, эрозийную жидкость для ухода за счетчиком применять ни в коем случае нельзя.Выходное окно лазера и его фокусирующую линзу можно обслуживать в соответствии с процедурами технического обслуживания оптического устройства.

Комплект поставки

Покалуиста, проверить комплектацию аксессуаров согласно приведенной ниже списку:

Лазерный датчикмер	x1
Руководство пользователя	x1
Переносной мешок	x1
Ремешок	x1
Подарочная коробка	x1

Применение: Батарея 1,5 В AAA ~ 2 шт. в качестве опции.

11

Сертификат продукта

Инспектор: 01

Дата проваводства:

НИНБО ДЕЛ ТООЛС СО., ЛТД.
NINGBO DELL TOOLS CO., LTD.
NINGBO DELL TOOLS CO., LTD.
Ningbo Dell Tools, Zhejiang, China
nbt@delltool.com www.delltool.com
+86 574 87562689 СЕРТИФИКАТ В КИТАЕ

Зарегистрировано для
обращения к пользователям
Версия: 1.0
Дата: январь 2020 г.

Сложением и вычитанием можно вычислить не только длину, но и площадь и объем. Возьмем площадь в качестве образца: Суммарная функция: площадь в измерьте первую площадь, как показано на рис. 1. Затем нажмите кнопку $\boxed{+}$ и измерьте вторую площадь, как показано на рис. 2, в левом нижнем углу есть «+». Наконец, нажмите кнопку $\boxed{=}$ чтобы получить результат суммирования этих двух площадей, который показан на рис. 3.

Функция записи

Нажмите и удерживайте кнопку $\boxed{\text{ON}}$ в течение 3 секунд, чтобы записать результат измерения в режиме измерения. Прибор также может записывать результат в режимах площади, объема и Пидатора. Все расчетные записи могут быть сохранены устройством.

● Чтение/удаление записи:

Коротко нажмите кнопку $\boxed{\text{ON}}$, считайте запись нажатием кнопки $\boxed{\text{ON}}$. Коротко нажмите $\boxed{\text{ON}}$ для удаления последней записи и длительно нажмите $\boxed{\text{ON}}$ для очистки всех записей. Нажмите $\boxed{\text{ON}}$ или $\boxed{\text{ON}}$ для выхода из режима записи.

Советы

Вы можете получить предупреждающую информацию, как показано ниже:

Индикация	Причина	Решение
Индикация ошибки	Выход за пределы диапазона измерения	Используйте устройство в пределах диапазона
Ошибка 1	Сигнал слишком слабый	Выберите поверхность с более высокой отражающей способностью
Ошибка 2	Сигнал слишком сильный	Выберите поверхность с более низкой отражающей способностью
Ошибка 3	Низкое напряжение батареи	Замените блок питания
Ошибка 4	Рабочая температура вне рабочего диапазона	Используйте устройство при указанной температуре
Ошибка 5	Ошибка измерения Пидатора	Повторно измерьте и убедитесь, что температура батареи, чей вылет.

Характеристики технологии:

№ п/п	DL4168	DL4169	DL4170	DL4171
Рабочий диапазон	0.05-50м	0.05-70м	0.05-100м	0.05-120м
Точность измерения расстояния	±(3+5x10 ⁻³) Дмм			
Варианты единиц измерения	м/дюйм/фут			
Функция непрерывного измерения	да			
Отражающая панель	нет			
Функция цели	да			
Функция измерения площади	да			
Функция измерения объема	да			
Функция измерения площади теоремы	Полный режим			
Функция сложения и вычитания измерения	да			
Мин. Макс. значение	да			
Максимальный объем измерения	30 единиц			
Коррекция атмосферного давления	да			
Звук кнопки/таш	да			
Лазерный уровень	II			
Тип лазера	635 нм, <1 мВт			
Датчик расстояния	20 с			
Датчик скорости	150 с			
Температура хранения	-20°C - 60°C			
Рабочая температура	0°C - 40°C			
Влажность хранения	20%-80% относительной влажности			
Батарея	1,5 В 2 * AAA			
Срок службы батареи	8000 раз для одного измерения			
Вес (включая батарею)	90 г			
Размеры	112*50*25 мм			

8

9

10

规格	70x110mm	材质及要求	封面120g双胶纸 内页80g双胶纸	版本	1.0
印刷颜色	■ 黑色 ■ 红色			文件编号	2
备注				日期	
批准		审核	校对	制图	王雷